

Ngày 14 tháng Hai, năm 2017

Hội Đồng Giáo Dục chấp thuận thay đổi ranh giới cho các Trường Chuyển Nhánh của Ockley Green là Peninsula và Chief Joseph

Tối hôm qua các Ủy Viên của Hội Đồng Giáo Dục Portland đã đồng thanh biểu quyết chấp thuận thay đổi ranh giới cho các trường Peninsula và Chief Joseph, là hai trường chuyển nhánh của Trường Trung Học Ockley Green. Cuộc biểu quyết 7-0 tán thành một trong hai đề nghị của Ủy Ban Cố Vấn Duyệt Xét Ranh Giới Trường Học Toàn Sở Học Chánh (DBRAC) được thành lập năm 2014, để giúp cho việc cân bằng ghi danh trong các Trường Công Lập Portland. Việc thay đổi nhằm giúp giảm bớt số lượng quá đông học sinh tại Trường Chief Joseph và để giúp cho việc ghi danh tại Trường Peninsula được gia tăng mạnh mẽ hơn cho niên học 2017-1018.

Vào ngày 6 tháng Hai 2017, Xử Lý Thường Vụ Giám đốc Sở Học Chánh Bob McKean trình bày đề nghị này cho Hội Đồng Giáo Dục. Bản đề nghị này có thể được xem qua tại trang mạng <http://www.pps.net/dbrac>.

Chi tiết về sự quyết định này

Đề nghị được phê duyệt việc thay đổi ranh giới giữa Trường Peninsula và Trường Chief Joseph, chuyển đổi Trường Chief Joseph từ một trường tiểu học cấp MG-4 thành cấp MG-5 và đóng cửa lớp 5 ở trường Ockley Green, Trường Ockley Green trở lại mô hình của một trường trung học có các lớp từ 6 đến lớp 8.

Quyết định của hội đồng giáo dục là hoàn tất việc thi hành đề nghị Trường Trung Học Ockley Green, khi trường mở cửa vào tháng Tám 2016. Ngoài ra, trong niên học này các Trường Beach, Peninsula và Woodlawn sẽ được trở lại mô hình từ những trường cấp MG-8 thành những trường tiểu học cấp MG-5, việc này được xem như là một phần trong công việc cân bằng ghi danh học sinh. Vào thời điểm này không có thêm sự thay đổi nào được đề nghị cho các trường Beach hoặc Peninsula.

Điều này có ý nghĩa gì đối với các học sinh

Bắt đầu vào tháng Tám 2017, Trường Peninsula cấp MG-5 sẽ trở thành trường tiểu học cho các học sinh mẫu giáo cư ngụ tại các địa chỉ giữa xa lộ I-5 và các đường Brandon/Delaware, phía bắc của đường Columbia Slough và phía nam của đường Lombard. Sự quyết định này cũng ảnh hưởng đến các học sinh mới ở các lớp học khác cư ngụ trong khu vực này. Học sinh cư ngụ trong vòng một dặm (mile) hoặc hơn một dặm từ Trường Peninsula sẽ được cung cấp phương tiện chuyên chở.

Các học sinh hiện đang theo học các trường khác có thể theo học tại Trường Peninsula nếu các em muốn. Trường trung học cấp hai trong khu vực này vẫn được tiếp tục là Trường Ockley Green và học sinh cấp ba sẽ tiếp tục có quyền lựa chọn để ghi danh vào Trường Roosevelt hoặc Trường Jefferson-Middle College for Advanced Studies.

Nếu quý vị có câu hỏi về thay đổi ranh giới trường học, quý vị có thể liên lạc với Văn Phòng Ghi Danh và Chuyển Trường (Enrollment and Transfer office) ở số 503-916-3205.

Các bước kế tiếp

Xin liên lạc với chương trình Mẫu Giáo, ngày 21 tháng Hai, từ 5 giờ 30 đến 6 giờ 30 chiều, Trường Peninsula 8125 N. Emerald.

Muốn biết thêm chi tiết về Trường Peninsula, xin gọi (503) 916-6275 hoặc vào trang mạng của trường: www.pps.net/peninsula.

Vào cuối năm nay, Ủy ban DBRAC sẽ bắt đầu xem xét các thay đổi ranh giới bổ sung và chuyển đổi các chương trình giảng dạy cho niên học 2018-19, đó là một phần công việc cho việc khai giảng của Trường Harriet Tubman và Trường Trung Học Cấp Hai Roseway Heights. PPS sẽ thông báo cho quý vị nếu có bất cứ thay đổi mới nào được đề nghị cho Trường Ockley Green hoặc cho các trường chuyển nhánh.